

Thank you for purchasing this machine.
This notice is to inform users of changes to the functions of this machine accompanying the software version update.
Please keep this notice together with the Instruction and Reference Guide.

■ Content of changes

The machine now allows software updates via wireless network when a wireless network connection is set up and enabled.
A USB flash drive is required to perform this operation.

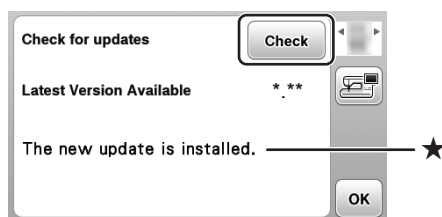


Memo

- Use a USB flash drive with a capacity of 32 GB or less (support format: FAT32). For more information about the USB media that can be used, check our website (www.babylock.com).

■ Checking for updates

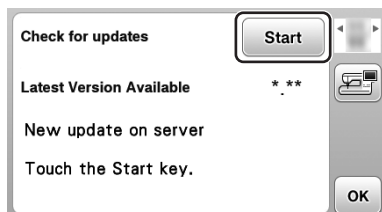
- ① Open the version information confirmation page on the settings screen.



- ② Touch the [Check] key, and check the message marked with the ★.
 - When [The new update is installed.] is displayed: The latest version of the software is installed, so no update is required. The procedure ends here.
 - When [New update on server] is displayed: The [Check] key changes to the [Start] key. Update the software.

■ Updating the software

- ① Insert the USB flash drive into the USB port on the machine, and touch the [Start] key.



- ② Download the software according to the procedure displayed on the screen.
 - * On the explanation screen, touch the ► key on the operation panel to proceed to the next page.
 - * Do not turn off the machine during the download. Otherwise, the machine may be damaged.
 - ③ After the download is completed, turn off the machine once.
 - ④ While pressing and holding the (⬇) (Presser foot lifter button), turn the machine on again.
 - ⑤ Touch [Load] and wait until completion message appears.
 - ⑥ After updating is finished, remove the USB flash drive, and turn the machine off and on again.
- The update is completed.

Le agradecemos que haya comprado esta máquina.
Este aviso es para informar a los usuarios de los cambios en las funciones de esta máquina incluidos con la actualización de la versión del software.
Conserve siempre este aviso junto con el Manual de instrucciones.

■ Contenido de los cambios

La máquina permite ahora realizar actualizaciones del software a través de una red inalámbrica si se ha configurado y habilitado una conexión de red inalámbrica.
Se necesita una unidad flash USB para realizar esta operación.

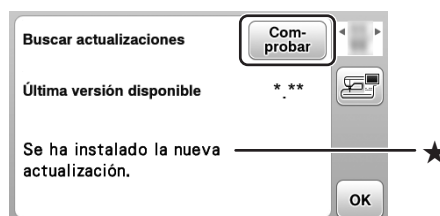


Recuerde

- Utilice una unidad flash USB con una capacidad máxima de 32 GB (formato de soporte: FAT32). Si desea más información acerca de los dispositivos USB que se pueden utilizar, consulte nuestro sitio web (www.babylock.com).

■ Buscar actualizaciones

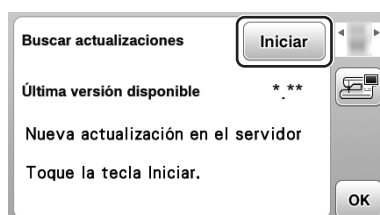
- ① Abra la página de confirmación de la información de la versión en la pantalla de ajustes.



- ② Toque la tecla [Comprobar] y compruebe el mensaje marcado con ★.
 - Cuando se muestre el mensaje [Se ha instalado la nueva actualización.]: Está instalada la última versión del programa, por lo que no es necesario realizar ninguna actualización. El procedimiento termina aquí.
 - Cuando se muestre el mensaje [Nueva actualización en el servidor]: La tecla [Comprobar] pasa a ser la tecla [Iniciar]. Actualice el software.

■ Actualizar el software

- ① Inserte la unidad flash USB en el puerto USB de la máquina y toque la tecla [Iniciar].



- ② Descargue el software siguiendo el procedimiento mostrado en la pantalla.
 - * En la pantalla de explicación, toque la tecla ► del panel de operaciones para pasar a la página siguiente.
 - * No desactive la máquina durante la descarga. De lo contrario, la máquina podría sufrir una avería.
 - ③ Una vez finalizada la descarga, desactive la máquina una vez.
 - ④ Vuelva a activar la máquina manteniendo pulsado (⬇) (Botón del elevador del pie prensatela).
 - ⑤ Toque [Cargar] y espere hasta que se muestre el mensaje de finalización.
 - ⑥ Una vez finalizada la actualización, retire la unidad flash USB, desactive la máquina y vuélvala a activar.
- La actualización se ha completado.

Merci d'avoir choisi cette machine.
Cet avis a pour but d'informer les utilisateurs des changements apportés aux fonctions de cette machine accompagnant la mise à jour de la version logicielle.
Veuillez conserver cet avis avec le manuel d'instructions.

■ Contenu des changements

La machine offre désormais des mises à jour logicielles par le biais d'un réseau sans fil quand une connexion sans fil est installée et activée.
Un lecteur flash USB est nécessaire pour réaliser cette opération.

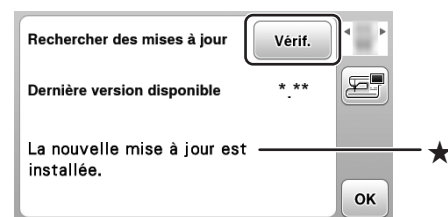


Mémo

- Utilisez un lecteur flash USB d'une capacité de 32 Go ou moins (format du support : FAT32). Pour de plus amples informations concernant le support USB qui peut être utilisé, consultez notre site internet (www.babylock.com).

■ Vérification des mises à jour

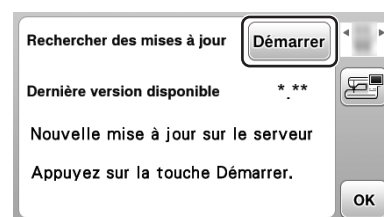
- ① Ouvrez la page de confirmation des informations de version sur l'écran de réglages.



- ② Touchez la touche [Vérif.], et vérifiez le message portant la marque ★.
 - Quand [La nouvelle mise à jour est installée.] s'affiche : La dernière version du logiciel est installée, et donc aucune mise à jour n'est nécessaire. La procédure se termine là.
 - Quand [Nouvelle mise à jour sur le serveur] s'affiche : La touche [Vérif.] se transforme en touche [Démarrer]. Mettez le logiciel à jour.

■ Mise à jour du logiciel

- ① Insérez le lecteur flash USB dans le port USB de la machine et appuyez sur la touche [Démarrer].



- ② Téléchargez le logiciel en suivant la procédure affichée à l'écran.
 - * Sur l'écran d'explication, appuyez sur la touche ► sur le panneau de commande pour passer à la page suivante.
 - * Ne mettez pas la machine hors tension pendant le téléchargement. À défaut, vous risquez d'endommager la machine.
 - ③ Une fois le téléchargement terminé, mettez la machine hors tension.
 - ④ Tout en appuyant sur (⬇) (Bouton de relèvement du pied-de-biche) et en le maintenant enfoncé, remettez la machine sous tension.
 - ⑤ Appuyez sur [Charger] et attendez l'apparition du message de fin.
 - ⑥ Une fois la mise à jour terminée, retirez le lecteur flash USB et mettez la machine hors tension, puis à nouveau sous tension.
- La mise à jour est terminée.

